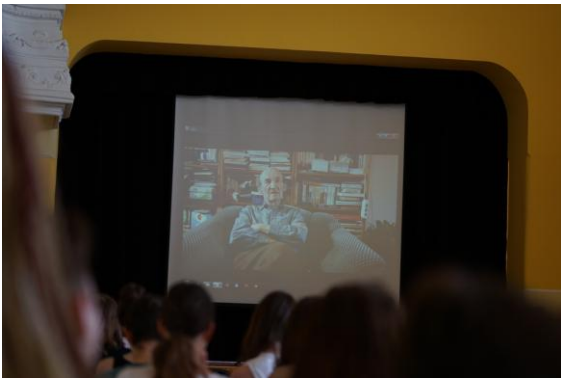


Auf den Spuren der eigenen Identität

A saját identitás nyomdokain

Eötvös-Schüler ungarndeutscher Nationalität und Herkunft stellten die Ergebnisse ihrer Nachforschungen vor / német nemzetiségű és származású eötvös diákok bemutatták kutatási eredményeiket

Von Oberstudienrat Richard Guth / Guth Richard német nyelvi lektor
Bilder / képek: Aliz Horváth (Klasse 10E) / Richard Guth



(12. Juni 2019) Wunden, die immer noch tief sitzen. Jugend, Vertreibung und Abschied von dem Heimatdorf prägten den Lebensweg des Großvaters von Donat Prauer, Schüler des József-Eötvös-Gymnasiums in Totis/Tata. Der 81-Jährige verbrachte seine Jugend in einem kleinen schwäbischen Dorf namens Nieger/Nyőgér in der Nähe der Stadt Papa/Pápa und musste miterleben, wie sich der Ort immer mehr entleerte – die ehemaligen Bewohner zogen in alle Herren Länder oder besser gesagt Landstriche Ungarns, der Ort verfiel zusehends. Neue Menschen zogen in das einst rein deutsche Dorf, aber selbst dieser Zuzug konnte den Untergang des Ortes nicht verhindern. Heute gäbe es nur noch einen einzigen gebürtigen Niegerer, so der Zeitzeuge. Mit dem Wegzug der alten Bewohner verfielen auch die Häuser, nur noch die Kirche steht da, als Memento wo es nur noch alle drei Wochen oder noch seltener eine Messe gefeiert würde.

„Auf den Spuren der eigenen Identität“ - diesen Titel trug ein besonderes Projekt der Deutsch-Fachschaft des Gymnasiums, unter Federführung von Richard Guth, denn die Projektteilnehmer deutscher Nationalität bzw. Herkunft erhielten die Möglichkeit, der eigenen Abstammung und dem eigenen kulturellen Erbe auf den Grund zu gehen. Im Rahmen dieses Projekts entstanden bewerkenswerte Produkte: Neben Donats Interview mit seinem Großvater konnten sich die versammelten Schülerinnen und Schüler der Deutschabteilung eine Dokumentation der aus Niklo/Dunaszentmiklós und Sammet/Szomód stammenden Schülerin Julianna Geiling anschauen, die das kulturelle Leben ihrer Heimatgemeinden vorstellte, indem sie unter anderem Interviews mit Vertretern der deutschen Minderheit in deutscher Sprache führte.



Eine weitere Projektteilnehmerin, Laura Zink, bot einen Einblick in die Geschichte der Deutschen in Ungarn und die Entwicklung der von den Donauschwaben gesprochene(n) Sprache (bzw. Sprachvarietäten), die – wie das Beispiel des Großvaters von Donat Prauer zeigt – selbst in der Generation der Großeltern der Projektteilnehmer nicht mehr wie selbstverständlich das Deutsche (in dialektaler Form) ist. Eine weitere Schülerin aus der Jahrgangsstufe 10, Viktória Eck, stellte ihr Heimatdorf Augustin/Agostyán vor, heute ein Ortsteil von Totis ist. Ihre Klassenkameradin, Sarolta Segesdi, untersuchte eine Tradition, die zwar nicht typisch deutsch ist/war, aber dennoch Teil des ungarndeutschen Alltags war: das Federschleifen.



Zur Vorstellung der Projektergebnisse ist auch die Vorsitzende der Deutschen Selbstverwaltung Totis/Tata, Monika Schmidt, erschienen, die im Rahmen einer Kooperationsvereinbarung mit der Schule die Arbeit der Schülerinnen und Schüler prämierte. Auch Monika Busa vom Ungarndeutschen Landesmuseum Totis lobte in ihrer Ansprache die Bemühungen der Eötvös-Schüler.

Auch wenn die Wunden langsam heilen, helfen solche Nachforschungen dabei, ein Stück weit zur eigenen Identität zu gelangen. Gerade die Kenntnis historischer Vorgänge und Traditionslinien ermöglicht es einem, eine Identität zu entwickeln, die sich sowohl durch die Achtung des historischen Erbes als auch durch das Erleben der eigenen (ungarn)deutschen Identität in einer modernen Welt auszeichnet. Es bleibt zu hoffen, dass das Projekt einen Anstoß dazu gegeben hat.



(2019. június 12.) Egy különleges projekt lezárására készülhetett öt német nemzetiségű és származású eötvösös diák ezen a napon. Az elmúlt hónapok munkájának eredményeképpen lehetőségük nyílt arra, hogy megismerjék családjuk gyökereit, amely a jövőben akár identitásuk alapját is képezheti. Sokféle pályamunka készült a projekt keretén belül: Prauer Donát nagyapjával beszélgetett, aki egy mára elnéptelenedett Pápa melletti faluban, Pápanyőgéren (Nieger) nőtt fel.



Geiling Julianna a környék két sváb településének, Dunaszentmiklósnak (Niklo) és Szomódnak (Sammet) a kulturális életével foglalkozott és készített német nyelvű interjúkat a két település német nemzetiségi képviselőivel. Zink Laura prezentációjában a magyarországi németek történetét és nyelvi helyzetét mutatta be, ami – mint Prauer Donát 81 éves nagypjának a példája is mutatja – már nagy fokú elmagyarosodást mutat. Eck Viktória tizedik évfolyamos tanuló szülőfaluját, Agostyánt (Augustin) mutatta be, amely ma már Tata részét képezi. Osztálytársa, Segesdi Sarolta egy régi hagyományt elevenített fel: a tollfosztást. A rendezvényen a helyi német közösség képviselői is részt vettek: Schmidt Mónika, a tatai Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökeként díjazta a projektben résztvevőket, Busa Mónika pedig a tatai Német Nemzetiségi Múzeum (Ungarndeutsches Landesmuseum Totis) munkatársaként adott át ajándékokat. Beszédeikben mindketten hangsúlyozták a német identitás fontosságát.

